

比之美
引成立「淡
水會除將定
並將優先
動，一起
基金會。

館講座

運交響曲
燒畫家
個硬塊，
師主講
現新大陸

塑

舉辦「淡
水究竟；
見介紹，

由台北
全國中學
學生組冠
國中組
中興球
網球排
王孝

年12月
，演員
是一齣
您細細
網查詢

廿九屆
、鄧公
日天氣
結束。
7:30
北投子
最後於

年燈飾
禮拜、
玲「管
水地區
共赴盛

日晚上
心」、
奏及歌

台鐵演
大提
樂四重
成長。
畫展，
見各形
美，
應該
重視

文化淡水 35

國內郵資已付
淡水郵局
許可證
北台(登)字第1396號
雜誌

2000. 1月出刊

淡水文化基金會
TAMSUI CULTURE FOUNDATION

◎發行人／陳信雄◎總編輯／謝德錫◎行政院新聞局局版台誌字第1083號◎中華郵政北台字第6346號執照登記為雜誌交寄
◎發行所／財團法人淡水文化基金會◎地址／淡水鎮原德路二號4F◎電話／(02)26221928◎傳真／(02)26202355
◎E-mail: Tamsui@ms23.hinet.net◎印刷所／日動藝術印刷有限公司◎地址／台北縣中和市中山路二段391之3號6樓

關心社區·疼惜鄉土

社論

帶著豐厚的文化資產迎向新世紀

時序進入二〇〇〇年，全世界關切的大事是千禧年電腦蟲蟲危機能否平安度過，不過，淡水人，尤其是淡水的文化人關切的大事，應該是文學耆宿王昶雄先生在元月一日溘然長逝。

王昶雄先生熱愛文學，一生從事創作，他寫小說、寫散文、也寫詩，他去世前幾天，還在十二月廿六日的台灣日報副刊發表詩作「古井札記」。每年埔頂鐘聲社區音樂會終場大合唱，大家耳熟能詳的「阮若打開心內的門窗」，則是他在一九五五年所作。

王昶雄先生享年八十四歲，他的文學成就深受肯定，李總統登輝先生已於日前明令褒揚，台北縣文化局也決定出版王昶雄全集，淡水的真理大學台灣文學系將頒予「台灣文學家牛津獎」並準備在十一月初舉辦王昶雄文學會議。王昶雄的文學人生已成為淡水文化的重要資產。

淡水人懂得珍惜自己的文化資產，正是淡水站穩腳步，迎向廿一世紀開創新境界的寶貴基礎。從王昶雄的文學讓我們聯想到他夫人林玉珠女士的繪畫，林女士繪畫的啟蒙淡江中學陳敬輝老師的美術成就；從陳敬輝老師又可以讓我們上溯到他的外公馬偕博士在淡水的宗教、醫療與教育成就，還可以下推到受他栽培在藝壇亦頗出色的張子隆、楊維中等中壯輩藝術家；而談到張子隆應該要肯定他擔任藝術總監，為淡水鎮公所規劃設立「淡水藝文中心」改良淡水藝文環境、推廣藝文展演活動的卓越貢獻。

從一九八二年文化資產保存法公布後，淡水紅毛城在一九八三年即被指定為國家一級古蹟，其後在一九八五年滬尾砲台、牛津學堂、鄞山寺、福佑宮、龍山寺、馬偕墓園相繼被指定為二級古蹟及三級古蹟加以保存。一九九七年在文史

團體爭取下，海關總稅務司公署官邸(小白宮)亦獲指定為三級古蹟；不久，縣府在一九九八年又將滬尾偕醫館、淡水禮拜堂、外僑墓園及清軍湖南勇墓指定為縣定古蹟。此外，據悉尚有迺生洋行倉庫、水上機場、測候所及海關碼頭等文化資產正由縣府進行古蹟審議中，如可保存，殊值慶幸。

當然，在慶幸諸多文化資產得以保存的同時，需要特別感謝淡水在地文史工作團隊的長期耕耘與努力，像滬尾文教促進會、淡水史田野工作室、滬尾文史工作室、淡水鄉土研究會、淡水社區工作室、河川生態保育協會等等，沒有他們的付出與貢獻，今天我們絕難蒐整累積這麼可觀的文化資產，他們實際上就是我們淡水的珍貴文化資產吧！

歡喜邁向下一世紀

1999年淡水文化會議

黃柏莖

1999年淡水文化會議於12月26日在整理修建後的紅樓舉行，此次會議參與的成員及討論過程比起前兩次的籌備會議，情況更形踴躍與熱烈。會中大家彼此交換在地工作的經驗與心得，並且皆肯定召開淡水文化會議的功能，並希望日後能定期的舉辦，相互學習與成長以凝結淡水各文史社團的力量。

此次會議由淡水文化基金會舉辦，並邀集淡水史田野工作室負責人張建隆與淡江大學建築系教授黃瑞茂兩位作為引言人，將淡水地區相關的研究活動議題與參加的人士作深入的討論與回應。三百多年來淡水在台灣歷史、文化上具有特殊的意義與地位，此次的會議顯現出淡水地區人文薈萃，以及民間活動與歷史文化的活躍與承傳。因此淡江大學建築系曾旭正教授即指出，淡水在擁有這樣的背景與現今社會的時勢下，應該思索如何回應在下一世紀中淡水地區可能面臨的挑戰與機會。淡水在過去時間裡經由海洋、河川、鐵路、捷運，被編入不同的地理空間中，網路時代的來臨，或許將帶領文化工作者迎向淡水未來即將面臨的機會與挑戰。

與會人士指出目前在地文史工作者的許多困境，也提出了文化並非口號與高調，文化即是我們生活的方式，是與我們日常生活息息相關的；但不可否認，仍有許多的民眾認為文化是「呷飽太閒的代誌」。鄧公國小的張主任也指出我們習以為常的環境，對於行人與弱勢團體的不友善以及改善的無力感。而文化工作更應往下紮根，淡水鄉土研究會

蘇文魁也說出在學校教育中，將在地文化向下播種的歷程與經驗；滬尾文史工作室紀榮達則以幻燈片的方式發表他對淡水歷史的記錄與書寫。其實從這裡可以察覺到，淡水不僅是文史資產豐富，也擁有許多深刻思維地方文化的人士，由這些人的身上可以看到，文化工作亟需真正的深耕，更需要從居民與下一代年輕人的身上紮根方能落實與延續。

此次會議的另一個焦點，是討論如何統合組織淡水各文化團體，以成立一立案的大團體，初步構想係由鎮長郭哲道提出，希望藉此以便爭取公部門資源分配至地方，並增加各團體間的互動關係，引起此次與會人士你來我往熱烈的討論。對此持正面看法的認為能爭取更多資源並增進相互間的了解；但另一方面也對運作以及形式上等問題有些疑慮，憂慮對文化工作的影響反而會是



「1999淡水文化會議」各文史團體出席踴躍，發言情況熱烈。(沈玫伶攝)

累綴。此構想的利弊或許是一體兩面的，不過可以肯定的是一個彼此之間如原子般互動的文化工作環境、文化淡水是被殷切期望的。而如何在現實中營造出，符合淡水地方特性的組織形式與氛圍，此過程則需要大家共同的智慧、關心與付出才能達成。或許初始的現在有不同的意見出現，但這樣的對話過程卻已正是一種謀求雛形的開始。在此我們歡喜期待著未來將有一個具有樂觀建構願景，也有謹慎如臨深淵的文化淡水！

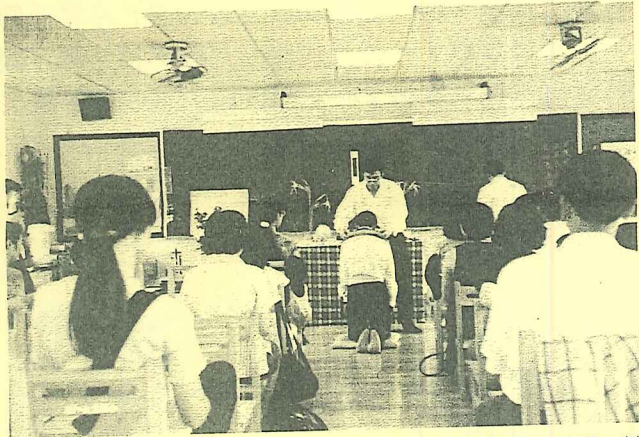
1999年淡水文化基金會會務總體檢

東白、玉嬪、莉亭

1999年是饒富意義的一年，更是極具挑戰的一年；在邁向2000年的前夕，淡水文化工作的推展面臨了許多衝擊，尤其是面臨現實與理想的考驗，在此希望能藉由各項活動的推行，看到淡水的成長，與基金會的成長。

「配天地而成人 誠自然出少年」——少年禮

「成年禮」這個儀式，相信大家一定很熟悉；但對於「少年禮」則大多數人會覺得很陌生。88年2月份，由水源國小杜守正老師策劃的「少年禮」活動，在淡水文化基金會發起主辦下，邀請鄧公、淡水、文化、新興、水源等五所國小六年級的畢業生採自願性報名參加，並選擇在「驚蟄」那一天播種舉行始業；杜老師讓小朋友們，從大自然與土地的觀察中，學習正面、平實的面對自己，並以聚會的方式分享討論，將感覺與體驗帶回家中，實地的「做」，讓家人感受到自我的成長；活動中還以種植綠寶石、豆子、泡茶來磨練品行，從寫字作畫中抒發內心思考與感情，啟發願意關心自己、關心別人的愛心。體會即將邁入人生另一階段、成為社會的新生兒的心情。杜老師構思



「少年禮」的結業式，代表著孩子們即將跨入人生的新階段；而這一時刻的感動，將永遠留在他們心中。(姚莉亭攝)

之「少年禮」活動，對於孩子們的意義深重，有感於師長不能永遠陪伴學生身旁，只好讓孩子們自組成一群夥伴，從中學習親近人、親近鄉土及親近自己。「學生不一定了解老師說過什麼，但卻會永遠記得老師的態度」，「少年禮」的重點也在於此，讓學生在聚會中摸索體悟。

「關懷地方 熱愛鄉里」——文化淡水社區報

「文化淡水」社區報自86年元月發行以來，已持續三個年頭，出刊34期；自87年中「文化淡水」每期選定一個里作專題報導，至今已實地採訪文化里、新生里、民安里、草東里、協元里、永吉里、清文里、中興里、鄧公里等，里長、里幹事及地方上特出之風情、人物，提供里的採訪豐富的題材，這期間偶有居民盛情帶領，協助採訪，使得專題內容有大步的進展。此外，因應時事報導九二一大地震、弘益網球文教基金會成立、淡水老街拓寬事宜、以及百年歷史建築紅樓的重修與再利用，並與滬尾攝影學會合作開闢「印象淡水」攝影專欄，教導拍照片的技巧及訣竅，使「文化淡水」易居特色。值得一提的是，「文化淡水」至33期起，擴大邀請參加編輯討論之成員，期望藉由參與層面的增廣，能讓讀者看到「文化淡水」的成長與更有深度的內容。

一九九九年淡水文化會議 備受矚目

自1999年年初召開兩次「淡水文化會議」預備



「1999年淡水文化基金會」選在紅樓舉辦，極具時代意義。(姚莉亭攝)

會，確認淡水各文史團體之交流互動、凝聚共識，以及益具促進彼此合作之必要性，於是，我們在年底正式召開第一次淡水文化會議。此項由本會所舉辦的「1999年淡水文化會議」，共邀集了台北縣立文化中心陳清敏組長、淡水鎮長郭哲道；以及在地淡水史田野工作室、滬尾文史工作室、淡水社區工作室、淡水鄉土研究會、荒野保護協會、北縣河川生態保育協會、滬尾攝影學會、淡水鎮休閒河岸協會、弘益網球文教基金會、滬尾文物學會、國花葉金枝文教基金會、淡江大學、真理大學以及祖師廟、鄞山寺、龍山寺、福祐宮等貴賓、團體與會。開會的地點選定百年歷史建築「紅樓」，會議場面熱絡，意見的交流與討論此起彼落。此次會議並受到縣立文化中心陳組長的肯定與鼓勵，會中並初步達成定期召開文化會議的共識，希望能有更多的團體共襄盛舉，對公共議題發生影響力與建言，將可作為淡水各文史團體今後共同努力的目標。

老街資產保存受挫，但慶幸獲得六米人性空間

1999年三月的最後一天，老街中正路上一幢日治時代建築被怪手拆除，揭開拓寬工程的序幕，也開始了淡水古老建築的浩劫。正如淡江大學黃瑞茂教授所言：「街道，是城市文化的具體經驗所在。」保存老街的文化意義，不只是為了觀光發展的因素，更重要的是宣誓在此地定居與生活的決心。本會與在地文化界人士，發動居民聯署，並發文縣府請派員前來審查中正路古蹟提報申請案，以及相關後續工作。



歷時近一年的中正路拓寬工程，改變了許多人對淡水「老街」的刻板印象。(姚莉亭攝)

林萬億副縣長亦於四月間來到淡水視察，由本會董事長帶領，與淡水社區工作室、滬尾文史工作室等團體一同走訪老街上申請保留的店家，並實地詢問相關情形，林副縣長也贊成老街舊貌的保留，並口頭承諾將協助加快古蹟認定工作。但是鎮公所恩威並施的手段，讓許多原本堅持保留的住戶，也都在等不及古蹟認定之下而自行拆除完畢；雖然不斷地聯署陳情與奔波努力，仍無法挽救老街老店屋即將面對的浩劫。淡水老街的歷史風采，除了三級古蹟福佑宮得以保留外，其餘的就一步步消失在破瓦殘堆裡。

不過，老街拓寬也非全無收穫。2000年元月鎮公所加速老街拓寬工程，從舊漁港經過馬偕像三角公園、福祐宮到鎮公所、一信前的六米人行道已大致鋪設完成，讓老街的人性空間重新展現，或許這是老街拓寬的一大慶幸與收穫。

環快調整路線 暫不走入淡水市街

交通部擬議的淡水河北側沿河快速道路原規劃路線，是從台北洲美快速道路接大度路高架橋到關渡大橋，跨越捷運淡水線修築，沿著河岸經竹圍、紅樹林到捷運淡水站，沿河岸築路堤包圍老街地開建進入淡水鎮，然後再經渡船頭、舊漁港、紅毛城到油車口，此條快速道路將緊鄰淡水捷運線興建，甚至跨越捷運，無論是施工或者營運時，都將對捷運系統安危與乘客的權益造成影響，並且嚴重破壞淡水河沿岸景觀、生態、歷史古蹟和水文環境。有識之士早已洞悉快速道路的興建弊多於利，遂強力反對。

淡水的文史團隊結合國內其他文史團體與生態保育共97個團隊組成的「搶救淡水河行動聯盟」，積極地向交通部、行政院、立法院、監察院及各黨派關切爭取，使交通部調整其政策方向，初步修正環快路線，從台北大度路做到紅樹林即轉向銜接登輝大道，暫時保留進入淡水市街段河岸的路線，此為「搶救淡水河行動聯盟」兩年來努力的重大斬獲。目前交通部擬議第一期工程已提交環保署進行環境影響評估，本會與聯盟成員正密切關注中。

淡水文

1. 將淡水社團、人才來，發出共淡水文化
2. 全面如政府(文...費，呼籲在果不大，應集、印刷、
3. 每展或聯展(...織、刺繡、大學生)參與
4. 在術社團，與長、鎮民代反映文化...映，對所討...等，
5. 近「建物」可列稅及空權...「歷史性建以備適時...

漫步在心，徐徐的我不禁憶起邊的散步、微笑、建築漁船、黑店水人的生活了回憶。

此刻，依舊流著，是一堆堆的每日出現，和日益惡劣老街的人才的感受，一聲，老街真正屬於拆的那一忌憚橫行的家門前；於人行走此，不禁障礙？近的淡水，而此淡水人，或者，我◎如果淡者，淡水

淡水文化發展的建議

文化大學建築系教授 李乾朗

1. 將淡水幾個關心文化、古蹟、人文的社團、人才，結成聯盟，有事時可結合起來，發出共同心聲，要求政府施政必須符合淡水的文化走向。

2. 全面調查淡水人文、文化資產、資源，如政府(文建會、縣立文化中心)無法補助經費，呼籲在淡水的企業廠商認捐支援，額度如果不大，應可行，分門別類調研(如老照片徵集、印刷、出版、耆老訪問、口述歷史)

3. 每年舉辦鎮民有才藝或特殊領域之個展或聯展(展示個人收藏、或繪畫、彫刻、編織、刺繡、陶藝等項目)，鼓勵鎮民(或淡水大學生)參與，洽借捷運車站展出最好。

4. 在淡水的中學、大學，相關文史、藝術社團，與淡大建築都市設計方面教授、鎮長、鎮民代表.....每年應有面對面座談機會，反映文化走向的聲音，再向縣府、中央反映，對所謂新市鎮、環快、都市計劃通盤檢討.....等，提出文化角度的看法。

5. 近日文資法正在修法，淡水的「歷史性建物」可列入與古蹟一樣的優惠條件，包括免稅及空權移轉、整修補助.....等，所以鎮內的「歷史性建物」可以作初步調查，列出名單，以備適時提報縣及中央！

將家庭塑造成 母語的環境

參加漢文基礎與傳統吟調研習有感

杜秀元

今年的漢文基礎與傳統吟調秋季研習班在11月25日結業了，回想從第一期參加至今，由懵懂而漸知漢文詩詞的吟調是何等的美，也能沉迷其中，由於基金會和洪澤南老師配合無間，能邀請到國寶級大師李天印、張國裕、莫月娥、黃冠人、李春榮、廖一瑾集劍樓、天籟、灘音各詩社的代表人物及聲韻、國學大師為學員講解示範，難能可貴的是諸位大師們都有豪邁的胸襟，毫不藏私的傾囊相授，真是受益匪淺，各詩社的吟調詮釋不同的意境，劍樓的蒼勁豪邁、天籟的悅耳動聽、灘音的細膩如絲入扣，如此優美的弦律不忍自棄，我不會滿足於卡拉OK了。

其實，當時參加研習班的動機，除了想一窺漢文吟調的奧秘以外，想知道對母語保存是不是有幫助，母語的流失已是非常嚴重的問題了，由於過去錯誤的政策，使得母語的環境幾乎陷入絕境，這不是危言聳聽，戰後嬰兒潮的世代，現在大致40-60歲，這些人大致會說2-3種語言，這是因為他們的父母不會說「國語」，因此他們在家裡一定說母語，雖然在學校不說國語會被處罰，但是，大部份人下課或課外遊玩時都說母語，是以外省人小孩就多學一種語言了，但是，

這一世代人的小孩差不多都只說國語了，因為大部份的人養成說國語的習慣，那麼這些不會說母語的小孩如何知道母語的奧妙與優美。

救救我們的母語吧！除了要求教育部將母語納入正規課程以外，我認為家庭是最後的堡壘，每一個人人都應該瞭解母語環境的重要，將家庭塑造成母語的環境，是最基本與最切實的一步，在生活中讓小孩有聽說的機會，也是最自然的學習語言的方法，那麼往後求學過程中有機會接觸漢文詩詞吟唱，就更容易進入狀況去欣賞詩詞的美了。



國寶級的李天印老師(中坐者)文人的風範與豐富的國學素養，令漢文班學員們敬羨不已。(陳玉嬪攝)

觸動心靈之美~喚回失落的淡水

張寶釧

漫步在淡水河邊，平靜的河水寧靜了繁亂的心，徐徐的涼風訴說著居住家鄉的種種改變，讓我不禁憶起過去平凡、平靜的淡水鄉居日子：海邊的散步、河堤上的夕陽、小巷內陌生人親切的微笑、建築樸實的房舍、河上點點的漁船、黑店的排骨飯...許多屬於淡水人的生活記事在捷運通車後，變成了回憶。

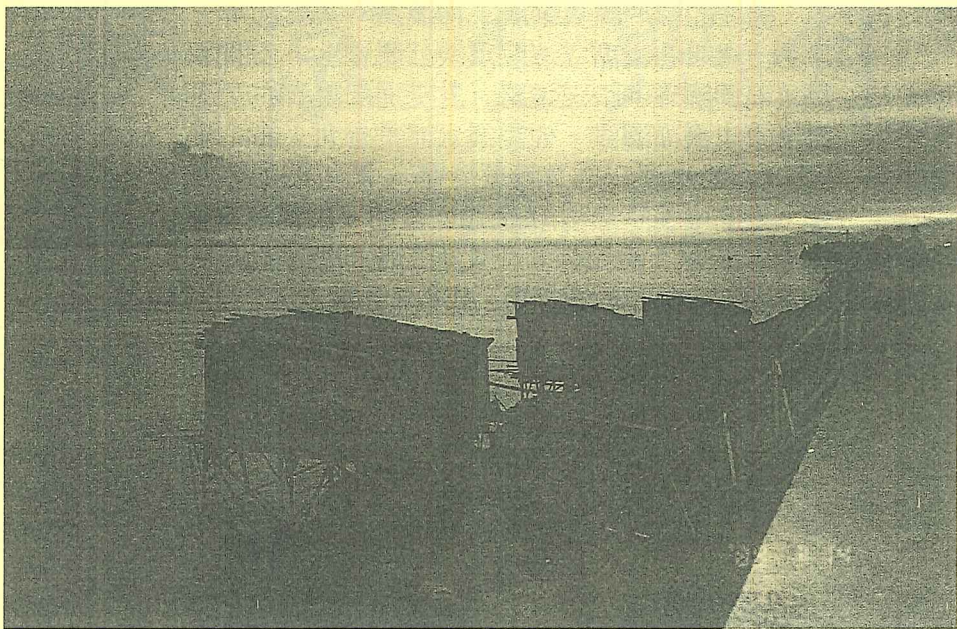
此刻，再度漫步淡水河邊，河水依舊流著，可惜漂浮的不再是漁船而是一堆堆的垃圾；河堤上的夕陽仍然每日出現，陪伴它的卻是吵雜的人聲和日益惡質的環境；老街拆了，往來老街的人不再注視屹立的建築和別人的感受，沸騰的人聲、吆喝的叫賣聲，老街只剩魚丸湯、鐵蛋和魚酥，真正屬於淡水人的生活痕跡，在老街拆的那一日已煙消雲散；馬路上肆無忌憚橫行的協力車，穿梭在淡水人的家門前；為了防堵亂停放的機車，屬於人行走的走廊圍滿了障礙，行走於此，不禁想起身心障礙的朋友，他們又如何穿越障礙？近日思慮此事至急，我心中那個至真至情的淡水，什麼時候能再回到我的生活？

而此時，在萬人迎向千禧的時刻裡，做一個淡水人，對淡水的未來是不是也來個期許祝福，或者，我們也可以換一個思考的角度想想：◎如果淡水河變成了一條又髒又臭的大水溝，或者，淡水河不是淡水人的，我們只能遠遠的看著

卻無法親近它！淡水又有什麼？

◎如果老街的魚丸湯和鐵蛋有一天吃膩了，我們的老街還有什麼？

◎如果屬於淡水過去的生活軌跡，例如老建築、老



故事、老街道...都沒有，我們和台北一樣繁華，那麼我們又用什麼吸引台北人？

◎如果淡水人只在意進步和繁榮，忘了「人」的存在，忘了人有不同的膚色、不同的需求、不同的領域、不同的無奈，那麼淡水過去至真至情的人文發展付諸流水，淡水將只是一個花枝招展的都市罷了！

◎如果淡水商人的眼中只有鈔票，沒有環保意識，那麼日益增漲的垃圾會和鈔票一樣快，有一天政府

也無力處理垃圾問題時，髒亂將是淡水發展最大的阻力，此刻再多的鈔票經營恐也無力挽回淡水的清新。

◎如果我們認為捷運只是一種交通工具，捷運站只是供人上下車的地方而已，那麼政府可能太低估了「人」與空間，因為那是可以發展出很多故事及人與人的關係。我們的政府官員就不至於養成只要有做就可以的應付心態，當然淡水捷運站前那一條不符合人性需求、不美觀、不符合經濟效益的地下道就不可能蓋出來了。身為使用者的淡水人，很想請問政府什麼時候能聽聽使用者的心聲，再營造一個有美感的公共空間呢？

◎如果來淡水觀光的遊客能想到淡水是其它人的家，尊重居住在此居民生活方式，那麼不亂丟垃圾、不亂停車、不大聲喧嘩是可以做得到的。

◎如果到淡水參觀的朋友，能用心體會淡水的人文、自然景觀及有歷史痕跡的老建築，那麼您的體會不會只是小吃、垃圾、人潮、捷運而已。您將體會台灣近代史的發展過程，台灣人受異族統治的苦悶...

許多的可能，許多的如果，在生活過、愛過之後，體驗更為深刻，期許更為迫切，對於家鄉的好山好水；對於祖先遺留下來的資產，做為子孫的我們是不是可以盡到保護的責任？是不是可以把它再發揚光大呢？淡水的好居民們，此刻是我們應該要用心思考的時候了！

、莉亭

觀察，由尾文史店、街舊曆工作。堅持自行拆，仍無老街的外，其

年元月馬偕離六米人重新展。

路原規高架橋可岸經是包圍、舊漁鄆淡水或者營造造成影、歷史道路的

豐與生盟」，完及各、初步「轉向可岸的努力的交環三密切

人物特寫

以服務為人生的方向

新淡水房屋—江國勇

陳玉嬪

淡水房地產自從捷運通車以後，成為淡水最熱門的行業之一。在這麼多家的公司裡，位於捷運站前、麥當勞旁的「新淡水房屋」最引人注意。不只因為負責人江國勇先生外型的醒目，而是他本著「以人為本，發展社區意識為職志」的領導風範令人印象深刻。

出生於台北市的江先生，與淡水結緣要追溯到民國65年就讀淡專(今：真理大學)企管科的時代，除了課業之外也積極參與學校的服務性社團，如：天倫社、童軍團...等。

在此他奠定了日後以服務為主的人生方向。退伍後的江國勇先生，曾有7年的時間是從事黃金飾品加工，堅持「以最好的原料、生產最好的成品



笑口常開、熱心公益、秉持人生就是服務的江國勇先生。(江國勇先生提供)

「口碑打響後，事業越做越順利。但是因為治安因素，連最謹慎小心的同行都發生不幸，便引發他思索轉業的決定。江先生很清楚自己的專長是『服務』，所以當時的考量除了自己的專長外，他也很坦白地表示，世界上富翁的財富累積都是與不動產息息相關的，所以就選擇不動產行業並積極投入其中。從加盟店到現在，江先生始終堅持一貫熱忱的信念「服務是公司的產品，信用是公司的生命」，兢兢業業地領導公司前進。他就像是童軍團的團長，注重團隊合作、強化分工，確實提供給顧客最好的服務。公司內凝聚力強，人員流動率低，堪稱業界的模範。

江國勇先生的企業理念「以社區意識營造總體方針，以社團活動回饋社會」想法也正逐步落實；四年前，他創辦了「新淡水」刊物，這份有別於一般商業廣告的文宣品，其內容有社區訊息報導、人文資訊、物件流通，採取定期並以夾報的方式，傳遞整個大淡水地區。他更陸續加入淡水文化基金會、扶輪社等19個社團並不定期贊助及配合鎮公所等相關活動，並且鼓勵公司同仁參與其中，以實際的行動回饋淡水鄉親們。在訪談的過程中，很容易就能感受到江先生積極樂觀的態度，以及熱愛關懷淡水的實際做法。地方上擁有這樣一位熱心服務的性情人士，真是在地的福氣。

捐款劃撥帳號◎18594062 戶名◎財團法人淡水文化基金會

淡水環快 蠢蠢欲動

台灣人的心靈風景堪憂

東白

交通部規劃執行的「淡水河北側沿河快速道路工程」，最近有加速推動的跡象，受到生態保育及文史團體各界高度關注。交通部國道工程局不久前專程派員到淡水鎮公所說明工程規劃進度，透露淡水環快將先進行第一期工程，以紅樹林捷運站為起點沿捷運外側經竹圍，跨關渡到大度路接洲美快速道路，預定今年中開工。

據了解，交通部為加速推動本案工程早於八十八年七月即將本案之環境影響說明書提送行政院環保署審查，但因不符環評法規相關規定，遭環保署退件。不過，交通部於八十八年十二月廿七日又再函請環保署審查，已為環保署受理並立即於十二月卅日行文各環評審查委

員審查，同時排定八十九年一月十日辦理本案會勘，顯示環保署配合動作轉趨積極。為防止環保署私相授受，藉機放水偷渡，由各界關心團隊共同組成的「搶救淡水河行動聯盟」正密集聚會，研商因應對策。

知名的雲門舞集創辦人林懷民，八十八年十二月十七日在出席立法院環快公聽會上，公開反對政府興建環河快速道路，對交通部粗暴的交通政策予以嚴厲譴責。他說淡水河是台北人的心靈出口，淡水河口的夕照是全體台灣人的心靈風景，她的價值是無法用金錢衡量的，誰都沒有權利加以破壞！旨哉斯言！交通部應即懸崖勒馬，重新檢討，切莫輕率行事，成為千古罪人。

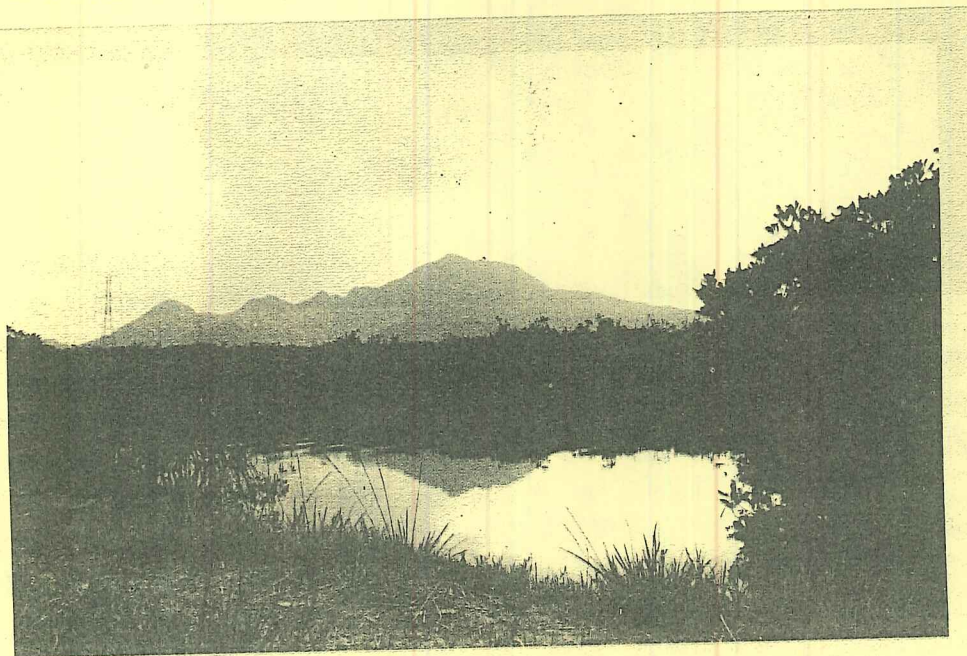
印象淡水

觀音倒影

滬尾攝影學會理事 張智翔

昔日的觀音山，滿山翠綠，矗立於淡水河畔，多麼秀麗。今日死人與活人爭地，不是墳墓遍野，就是高樓林立。若要再拍出它的美，可能只有兩種拍法：(一)於黃昏後拍夜景，利用五彩繽紛的燈光、相映在河面織成一幅華麗的景色。(二)將它拍出朦朧的美(如圖)，但若配上藍天白雲或彩霞，將更顯得迷人。

(使用NIKON 28mm鏡頭拍攝)



邀您加入「淡水文化之友」 品味淡水文化之美

本會為積極服務關心淡水文化之各界人士，特別成立「淡水文化之友」會。凡入會成為淡水文化之友者，本會除將定期寄送社區報和隨時提供各項淡水藝文資訊外，並將優先邀請其參與本會舉辦之各項講座、研習及藝文活動，一起品味淡水文化之美，入會請洽2622-1928淡水文化基金會。

台北縣文化局 元月三日正式成立

台北縣立文化中心正式升格為文化局，台北縣長蘇貞昌於八十九年元月三日親自主持文化局揭牌儀式，邀請北縣藝術家劉其偉、邱煥堂共同為台北縣文化局按鍵揭牌，並在主計室主任監交下，將印信授與文化局代局長潘文忠。文化局成立後，其下分設文化行政、藝術展演、藝文推廣及文化資產等四課，其中原屬民政局的古蹟及文獻保存業務移撥文化局主管，備受矚目。據了解，文化局將成立地方文史工作推動小組，整合地方文史工作室，值得重視。

文學家王昶雄 病逝

淡水前輩文學家王昶雄於八十九年元月一日因病過世，享年八十五歲。王昶雄生於日治時代，十三歲即留學日本習牙醫，返台後曾在淡水開設診所，勤於文學創作，以探討日治後期皇民化運動的中篇小說「奔流」為代表作。不過，王昶雄最令人傳誦的是他作詞、好友呂泉生作曲的「阮若打開心內的門窗」那首歌，多年來，每年「埔頂鐘聲」淡水社區音樂會都是以「阮若打開心內的門窗」作為台上台下全體大合唱的歌曲，膾炙人口。

淡水文化大樓 藝文展演

- 藝文中心
 - 1/7~1/25 觀物之生—李良村
- 演藝廳
 - 1/09(日) 14:00 吳師範師生鋼琴演奏會
 - 1/15(六) 19:00 千禧頌讚—淡江中學音樂班演奏會
 - 1/22~23(六、日) 9:00—淡水鎮中心托兒所才藝表演
 - 1/30(日) 14:00 黑潮—光環舞集2000年新作
- 視聽教室
 - 1/2(日) 14:00~16:41 阿瑪迪斯
 - 1/30(日) 14:00~15:30 世界旅遊全集—澳洲

命理講座~趨吉避凶迎千禧

三商人壽淡水營業處及淡水文化基金會將元月8日下午1:00~4:00聯合舉辦命理講座「趨吉避凶迎千禧」，由手面相專家李淑貞老師講授2000年運勢，讓您命理DIY，輕鬆掌握千禧年好運。

三國演義博覽會 淡水捷運站登場

三國演義博覽會系列活動「掌中四大天王戲劇大賞」於淡水登場，元月8日下午3:00~5:00邀請黃海岱布袋戲掌中劇團演出「過五關斬六將」，由百歲人瑞黃海岱老先生親自操演，再展掌中戲劇風華！現場並有民俗工藝專家示範中國結、臉譜彩繪等手工藝術秘技。

北縣河川生態保育協會成立

籌備兩年的「北縣河川生態保育協會」於12月18日下午2:00在淡水國小舉行成立大會。這是一群熱愛河川生態保育人士所組成之團體，理事長陳天送表示，「北縣河川生態保育協會」是北縣第一個河川生態保育組織，其宗旨乃希望能倡導現代人對社會的關心與愛，一同攜手共創家鄉生態的保育美景。

財團法人淡水文化基金會捐款人名冊

406 陳信雄 66,000	407 陳昶傑 5,000
408 陳施慧梅 5,000	409 陳品源 2,500
410 陳品蓁 2,500	411 許慧明 2,000
412 無名氏 1,000	413 洪澤南 8,000
414 信圓 2,000	415 謝德錫 1,500
416 蔡婷維 3,000	417 虞凱鈞 3,000
418 黃品慈 3,000	420 周庭瑄 3,000
421 莊耀文 3,000	422 林正信 30,000
424 朱育生 3,000	425 林叔希 200
426 呂峻毓 600	429 謝心怡 600
430 陳信雄 46,500	433 陳信雄 1,000
432 三商人壽保險股份有限公司	50,000
434 許慧明 8,400	435 麥勝剛 3,000
436 謝德錫 1,800	437 無名氏 500
438 梁志民 3,600	439 鍾麗雲 1,200

本表登記自88年9月28日至11月8日止

在鎮公所時在農曆春節一信合作社設計加上拓在其中讓工程全段估專家學者、面力量長期貴，應有必整體發展與如果以三年三月在路老街，籲規劃開始起事實證明，程中凝聚了史記憶，也

因為「自民國八盟」，至今陳情、立法月廿五日的緊張一刻在審盟發言，中有一關違(與竹圍紅了掩護此是而非的員，如歐生態都市則。是日環境影響